



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།  
**ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN**  
**MINISTRY OF FINANCE**  
**TASHICHHODZONG**  
**THIMPHU**

དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་དངུལ་ཁྱབ་བསྐྱུགས་/༢༠༡༩-༢༠/༢༩

སྤྱི་ཚེས་ ༡༦/༠༧/༢༠༡༩ ལུ།

**རྩིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠ གི་འཆར་དངུལ་ཁྱབ་བསྐྱུགས།**

ད་པོ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གི་ཁ་སྲུག་ལས་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠ གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་དབྱ་བཞེད་བཅའ་ཁྲིམས་དེ་ སྤྱི་ཚེས་ བཞི་པའི་ ཚོགས་ཐེངས་ ༡ པ་ནང་ལས་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༧༧,༦༢༢.༢༩༧ མ་ལྷག་པ་ཅིག་ གནང་གྲུབ་སྟེ་ཡོད་པའི་ གསལ་ བསྐྱུགས་འབད་ནི་ཨིན།

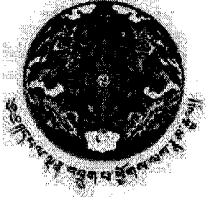
རྩིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠ གི་ འཆར་དངུལ་དབྱ་བཞེད་ཁ་གསལ་ཚུ་ཡང་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་དུ་ཨིན།

དངུལ་གྲམ་ས་ཡ།

ཨང་།	རྒྱ་ཚེ་བའི་ཟན་འཕྲོད་དབྱེ་རིམ།	དངུལ་བསྐྱེམས།(དངུལ་གྲམ་ས་ཡ)	བརྒྱ་ཚ།
༡	རྒྱ་ཚུལ་ལྷོད་པ།	༥༠,༢༠༧.༧༠༥	༥༢.༠ %
༢	གསལ་སྐྱབ།	༢༢,༢༩༡.༩༦༤	༢༧.༩ %
༣	སྤྱིན་འགྲུལ།	༢,༩༧༥.༦༩༦	༣.༧ %
༤	སྤྱིན་ཚབ།	༦,༡༤༡.༠༩༠	༧.༣%
	བསྐྱེམས།	༧༡,༦༡༦.༤༥༥	

རྩིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠ གི་དོན་ལུ་ ལོ་ལྷའི་འཆར་གཞི་ ༡༩ པའི་ལོ་དང་པ་ནང་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་རྒྱ་དང་ སྤྱི་ཚུལ་གྱི་སྤྱོད་སྟོན་ ཐོག་ལས་ བཟོ་ཡོད་པ་ཨིན། ལོ་ལྷའི་འཆར་གཞི་ ༡༩ པ་དེ་ མི་སེར། ཡར་བྲག། དང་ ཞི་བདེ་ལུ་ དམིགས་གཏང་གཙོ་ བོར་བཏོན་ཏེ་ གོང་འཕེལ་འཕྱོ་བའི་འགྲུག་ཡུལ་གྱི་དོན་ལུ་ གལ་གནད་ཅན་གྱི་དམིགས་གཏང་ལུ་ བཟོན་ལྷགས་བསྐྱེད་ནི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་ དངུལ་གྲམ་ཐེངས་འབྲམ་ ༥༡༩.༢༢༩ གྱི་སྤྱོད་ལས་ གནང་གྲུབ་འབད་ཡོད་པ་ཨིན།

རྩིས་ལོ་ ༢༠༡༩-༢༠ ལུ་ ཐོན་ཁུངས་ཚོད་རྩིས་ཡོངས་བསྐྱེམས་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༧༩,༡༢༩.༠༩༧ བཏོན་ཡོད་མི་ནང་ལུ་ བང་ འཁོད་ཐོན་ཁུངས་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༥༦,༦༦༠.༩༩༦ དང་ ཕྱི་ལོ་གནང་སྤྱིན་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༡༦,༥༦༨.༠༩༩ འབད་མི་ཚུ་ ཚུད་པ་ཨིན། ཟན་འཕྲོ་བསྐྱེམས་གྱི་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༤༧,༠༥༡.༡༧༩ འབད་མི་དེ་ལས་ ཐོན་ཁུངས་ཚོད་རྩིས་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༧༩,༡༢༩.༠༩༧ ཨིནན་དང་ དངུལ་བསྐྱེམས་རྩིས་ཚོད་ ཚོད་རྩིས་ དངུལ་གྲམ་ས་ཡ་ ༡༥,༢༦༧.༡༩༩ གྲུང་ཚོད་རྩིས་བཏོན་མི་ དེ་ བང་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ཡོངས་བསྐྱེམས་ལས་ བརྒྱ་ཚ་ ༥.༩ གྱི་རྩིས་ཨིན།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་སློབ་གྲྭ།  
FINANCE MINISTER

དངུལ་རྩིས་མཛུགས་ལས་ཡུན་བརྟན་དང་ དངུལ་རྩིས་སྲིག་གཞི་ཚུ་ དེས་བརྟན་བཟོ་ནི་ལུ་ དམིགས་གཏང་བསྐྱེད་དེ་ གཤམ་འཁོད་ཀྱི་ དངུལ་རྩིས་དམིགས་གཏང་གཙོ་བོ་ཚུ་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༤-༢༥ ལོ་འཛུགས་ལྷན་ཁག་གི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ།

- ༡. དངུལ་རྩིས་ཀྱི་རྩིས་ཚད་འདི་ བཤམ་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ཡོངས་བསྐྱོམས་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༥ ལུ་ ཚོད་གཟུང་འབད་ནི།
- ༢. རྒྱུ་སྐྱོད་ཟུང་འགོ་འདི་ བཤམ་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ཡོངས་བསྐྱོམས་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༡༠ བཤམ་འཁོད་རྒྱུ་སྐྱོད་འབབ་ནི།
- ༣. གཤམ་འཁོད་ལུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ བཤམ་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ཡོངས་བསྐྱོམས་ལས་ བརྒྱ་ཆ་ ༤༥ ལོ་འོག་རྒྱུ་ རྒྱུ་སྐྱོད་འབབ་ནི།

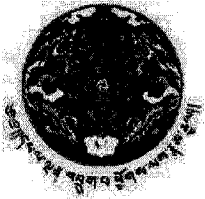
འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཟུང་འགོ་རྒྱུ་ཟུང་གཏང་ནི་ལས་སྡོན་འགོག་འབད་ནི་དང་ ཟུང་འགོ་ག་ར་འབྲེལ་གནས་ནི་ལས་བཀག་ ཐབས་འབད་དེ་ “ཡར་འཕེལ་དང་མི་སྡེ་གཞི་རྒྱ་རྒྱུ་ཀྱི་མཚོ་གསལ་རིམ་ཡར་སེང་” ཐོག་གི་དམིགས་ལུ་ ལྷན་ལས་ལྷག་པ་སྡེ་ འགྲུབ་ནི་ ལུ་ ལྷན་རིག་ཚན་སྡེ་ལག་ལེན་འབབ་དགོ།

གཤམ་འཁོད་ཀྱི་ལས་སྡེ་ཚུ་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༤-༢༥ ལོ་འཛུགས་ལྷན་ཁག་གི་འཆར་དངུལ་ཚུ་ ལག་ལེན་འབབ་པའི་སྐབས་ དམ་དམ་ སྡེ་གནས་ནི་གི་དོན་ལུ་ ལྷབ་སྡེ་ལུ་འབད་མ་ཡིན།

༡. ཟུང་འགོ་འཕྲོ་མཐོ་ཚད། འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ག་ར་གིས་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༤-༢༥ ལོ་ འཆར་དངུལ་དཔྱ་བགོ་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ གནང་བ་འགོ་ལམ་མི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དེའི་ནང་འཁོད་ལུ་ ཟུང་འགོ་འཕྲོ་མཐོ་ཚད་གནས་དགོ་པ་དང་ མི་མང་དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༧ ཚན་མའི་དགོངས་དོན་དང་ དེ་ལས་འཕྲི་སྡོན་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ འཆར་དངུལ་བགོ་བཅའ་ཁྲིམས་མེད་པར་ ལས་སྡེ་ག་ཅི་བཟུམ་འབད་ རུང་འགོ་འཕྲོ་འབབ་ནི་ལས་ འཛུམ་དགོ།

- ༡. དོན་ཚན་ ༤༡ “ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ མི་མང་གི་དངུལ་དེ་ འཆར་དངུལ་དཔྱ་བགོ་དཔྱ་ཁྲིམས་ནང་གི་ དཔྱ་ བགོ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་རྒྱུ་མ་ཅིག་ ཟུང་འགོ་གཏང་དགོ།”
- ༢. དོན་ཚན་ ༤༢ “ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ག་གིས་འབད་རུང་ འཆར་དངུལ་དང་དཔྱ་བགོ་བཅའ་ཁྲིམས་ ཡང་ན་ ཁྲིམས་ མཐུན་དབང་ཆ་གཞན་དང་ འཁྲིལ་ཏེ་མ་གཏོགས་ དཔྱ་བགོ་མེད་པའི་ལས་དོན་ཚུ་ ལག་ལེན་འབབ་ མི་ཚོགས།”
- ༣. དོན་ཚན་ ༤༣ “ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ག་གིས་འབད་རུང་ འཆར་དངུལ་དང་དཔྱ་བགོ་བཅའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ སློབ་ལས་ དབང་ཆ་སྤོང་ཡོད་མི་ མང་ཚད་ལས་བཀའ་ཏེ་ ཟུང་འགོ་གཏང་ནི་རིགས་ཚུ་ ལས་ལེན་འབད་མི་ཚོགས།”

གནང་དོན་འདི་ཚུ་ གནང་གྲུབ་འཆར་དངུལ་ ཚུལ་མཐུན་ལག་ལེན་འབབ་ནི་ནང་ དེས་བརྟན་བཟོ་ནི་ལུ་ བརྟན་འབད་མ་ཡིན། དེ་ འབད་མ་ལས་ འཆར་དངུལ་གི་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ལྷ་མཚུག་བསྐྱེད་པའི་ལུ་ གནང་བ་ལུ་ ཡང་ན་ ལྷ་འགོ་བཙུགས་ཚར་བའི་ལུ་ ལུ་ མ་དངུལ་གི་ལུ་བསྐྱེད་ནི་ཚུ་ལས་འཛུམ་དགོ།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་སྲོལ་མོ།  
FINANCE MINISTER

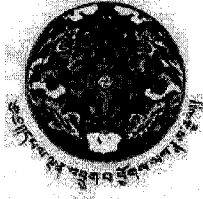
༡. རྒྱུན་སྲྀང་འཆར་དངུལ། མི་མང་ཞབས་ཏོག་ ཐོགས་ཆགས་མེད་པར་སྲོང་ནི་ནང་ དེས་བརྟན་བཟོ་ནི་ལུ་ ཟད་འགྲོ་ཚད་འཛིན་བཟོ་  
ནི་དོན་ལུ་ རྒྱུན་སྲྀང་འཆར་དངུལ་དེ་ རང་འཁོད་ཀྱི་ཐོན་ལཱ་ས་ ཚོད་རྩིས་ནང་ཟད་སོང་བཏང་ཚུགས་པ་ ཡོད་མི་ལུ་གཞི་བཞག་སྟེ་  
བཤོ་བཀའ་འབད་དེ་ཡོད། ད་རུང་ར་ ཅུ་ཁྲིམས་ཅན་གྱི་ དགོས་མཁོ་གི་གནས་གོང་གི་ རྒྱུན་སྲྀང་ཟད་འགྲོ་ཚུ་ རང་འཁོད་ཐོན་ལཱ་ས་  
ལས་ འགབ་ཚུགས་དགོས་ལས་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ག་ར་གིས་ འཕྲོ་མཐུད་དེ་ར་ ལག་ལེན་སྦྱང་རིག་ཅན་དང་ གནས་གོང་ཚུ་  
སྦྱབས་ཅིག་གནང་སྟེ་སྟེ་ བཤོ་བཀའ་འབད་ ཡོད་པའི་ནང་འཁོད་ལུ་ ཟད་འགྲོ་ཚད་འཛིན་འབད་དགོ། འདི་ཚུ་ཡང་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༢  
ཕྱི་ཟླ་ ༩ པའི་ཚེས་ ༡ ལུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ རྒྱབ་བསྐྱབས་འབད་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཨང་  
MoF/DNB/Notification/༢༠༢༢-༢༣/༣༠༢ ཅན་མ་ནང་ གཞུང་གི་ཟད་འགྲོ་ ལཱ་ས་ལྷན་བཟོ་ནི་དེ་ ཐབས་ཤེས་ཚུ་ འཕྲོ་  
མཐུད་དེ་ར་ ལག་ལེན་འབབ་དགོ།

༢. གནས་སོང་ཁེ་སྒྲིག། གལ་སྲིད་ཚབས་ཆེན་སྟེ་ར་ དགོས་འཐོན་པ་ཅིན་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ སྤྱི་གཡོག་པ་ཚུ་གནས་སོང་  
འབད་ནི་ལུ་ བན་ཐོགས་འབད་དགོས་དང་ དེ་ཡང་ ལས་སྟེ་རང་རང་སོ་སའི་ ཚད་འཛིན་གྱི་འཆར་དངུལ་ནང་འཁོད་ལུ་ རྒྱུན་སྲྀང་  
འབབ་དགོ། དེ་བཟུམ་སྟེ་ ཐོན་ལཱ་ས་ཡོད་མི་ཚུ་ ག་ར་བཤོ་བཀའ་འབད་ཡོད་པ་ལས་ རྩིས་ལོ་དེ་ནང་ ཞི་གཡོག་གནས་སོང་གྱི་ཟད་  
འགྲོ་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་འབབ་བཤོད་དེ་ མེད་པ་ཨིན།

༣. རྩིས་ལོ་དེ་ནང་ འཕྲལ་མཁོ་དང་འཆར་གཞི་མེད་པའི་ལས་སྟེ་ཚུ་ འགོ་བཙུགས་ནི། ལས་སྟེ་ཚུ་གི་གཙོ་རིམ་ཚུ་ ཏུས་ཚོད་ཁར་  
མཇུག་བསྟུ་དགོས་ དེས་བརྟན་བཟོ་ནི་དོན་ལུ་ གཞུང་གིས་ འཆར་གཞི་གནས་ལུན་ནང་ ལས་ལེན་འབད་ཡོད་པའི་ཕྱི་གནང་  
སྟེ་ ཚོད་ལཱ་གི་ནང་འཁོད་ལུ་ དངུལ་རྩིས་རྩིས་ཆད་དམིགས་གཏང་བསྐྱེད་ཡོད་མི་ཚུ་ན་ འཆར་དངུལ་བཤོ་བཀའ་འབད་ནི་ བཟོ་  
ལུགས་བསྐྱེད་དེ་ཡོད། དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་དང་གཅིག་ཁར་ འདི་བཟུམ་མའི་ ཐོན་བཞག་སོ་སོ་སྟེ་བཞག་སྟེ་མེད་པ་ལས་ འཆར་  
དངུལ་ལས་སྟེ་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ ལག་ལེན་ལེགས་ཤོམ་སྟེ་འབབ་སྟེ་ ཐོན་རིམ་ཅན་གྱི་གཙོ་རིམ་ཚུ་ ལོག་སྟེ་ར་གཙོ་རིམ་སྤྱི་གཡོག་  
གནང་གྲུབ་འཆར་དངུལ་ནང་འཁོད་ལུ་ གནས་དགོས་སྟེ་ལུ་ལྟེ་ཡོད།

༤. དལ་གསོ་དངུལ་སྦྱར་སྟེན་བཞག། འབྲུག་གི་དངུལ་སོགས་བསྐྱར་བཟོ་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༢ ཅན་མའི་ དོན་ཚན་ ༤༢(༢) པ་  
དང་ དངུལ་སོགས་སྤྱི་གཡོད་བསྐྱར་བཟོ་བཟོ་སྟེ་ལུ་ རྒྱབ་བསྐྱབས་འབད་ཡོད་པའི་ དོན་ཚན་ ༡༤ པ་དང་ དེ་ལས་ སྤྱི་གཡོག་  
པའི་དངུལ་སོགས་བསྐྱར་བཟོ་ ༢༠༢༢ ཟླ་ ༡ པ་ཅན་མ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ སྤྱིར་བཏང་ཟུར་གསོག་ནང་ ཆེད་དམིགས་སྟེ་སྟེན་བཞག་  
འབད་མི་འདི་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༢-༢༣ གི་ དལ་གསོ་དངུལ་སྦྱར་/ དལ་གསོ་ལེན་ཡོད་མའི་ལུ་ ལྷག་ལུས་དལ་གསོ་འདི་ རྒྱད་  
འབྲུས་སྟོན་ནི་ལུ་ སྟོ་སོང་འབད་དེ་ཡོད། རྩིས་ལོ་འདི་ མཇུག་བསྟུ་ཁམས་ལུ་ དངུལ་འབབ་ནང་ ལེགས་ཚུགས་འབྱུང་ནི་ རེ་བ་ཡོད་  
མི་དང་འབྲེལ་ དལ་གསོ་དངུལ་སྦྱར་འདི་ ད་ལྟོ་ལོ་གནས་འཆར་ཡོད་མི་ཐོག་ལུ་ ཉུང་མཐའ་ ཟླ་རོ་གཅིག་དང་འབྲ་མཉམ་གྱི་  
དལ་གསོ་འབྲུས་དེ་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༣-༢༤ གི་ བཞི་དཔུ་མཇུག་ལུ་ འཛིན་སྟོན་འབད་ནི་ཨིན།

*Lha*



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་རྒྱུན་ལོ།  
FINANCE MINISTER

༤. ཡོངས་འབྲེལ་སྤྱོད་སྒྲུ་ཚུ་ལྟེ་བར་བསྐྱུ་ནི། ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༢༢-༢༣ ལས་ཚུར་ ལས་སྡེ་གར་གི་ ཡོངས་འབྲེལ་གྱི་མཐུད་འབྲེལ་ཞབས་  
རྟེན་ཚུ་ འབྲུག་གཞུང་འཕུལ་རིག་ལས་སྡེ་འོག་ལུ་བསྐྱུ་ཡོད་མི་དང་བསྐྱུ་ནི་ ཡོངས་འབྲེལ་གྱི་དངུལ་སྤྱོད་ཚུ་ འཕྲོ་མཐུད་དེར་ འབྲུག་  
གཞུང་འཕུལ་རིག་ལས་སྡེ་ བརྒྱུད་དེ་གཏང་ནི་ཨིན། དེ་བརྩམས་སྡེ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ དག་པ་ཅིག་ལུ་མ་གཏོགས་ གཞན་ལས་སྡེ་  
ཚུ་ལུ་ ཡོངས་འབྲེལ་གྱི་འབྲུག་གྱི་དོན་ལུ་ བགོ་བགྲམ་དགོས་མེད་པ་དང་ དེ་དགོས་མཁོའི་བསྐྱུ་ཐོན་ལུ་ བཏོད་དེ་མེད།

༥. རིན་མེད་གྱི་རྟོགས་རམ་བགྲམས་སྡེལ། འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ དཔེར་ན་ རང་རྒྱུད་ལུ་ མོན་ ལུང་མ་ ཟེ་ཚང་གི་ཚུམས་  
ལུགས་ཤོག་ ལ་མོགས་པ་ཚུ་ རིན་མེད་གྱི་ རྟོགས་རམ་ ག་ཅི་ཡང་འབད་མི་ཚོགས། འདི་བརྩམས་མའི་ བགྲམས་སྡེལ་ཚུ་གིས་ དུས་  
རིང་གི་ མི་མང་དངུལ་རྩིས་ ལུན་བརྟན་ལུ་ ཉེན་ལ་བཀལ་ནི་ཨིན། འདི་ཚུ་ ལས་སྐྱེ་ལས་འགུལ་གྱི་ མ་དངུལ་བྱུང་ཁུངས་གཏོ་ལས་  
འབད་རུང་ ག་ཅིག་མཚུངས་སྡེ་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོ།

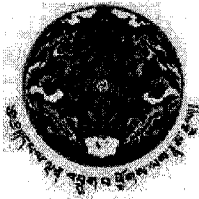
༦. མི་སྤྱོད་སྤོང་འཕེལ་དང་ ཕྱི་ཁར་འགྲོ་འགྲུལ། མི་སྤྱོད་སྤོང་འཕེལ་ སྤྱོད་བརྟན་འབྲེལ་བའི་ ལས་སྐྱེ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཐབས་  
མཉམ་སྡེབ་བསྐྱར་བཏོད་འབད་ནི་འདི་ ཕྱིའི་མ་དངུལ་འོག་ལུ་ གནང་བ་གྲུབ་པའི་འཆར་དངུལ་ནང་ མ་ཚུད་པར་ཡོད་མི་འདི་ རྒྱལ་  
གཞུང་ཞི་གཤོག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ ཆ་འཛོག་དང་འཕྲིལ་དགོ།

ཨིན་རུང་ འབྲུག་གཞུང་གི་མ་དངུལ་འོག་ལུ་ བསྐྱར་བཏོད་འབད་ནི་འདི་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ གཤམ་འཁོད་བཞིན་ཏུ་  
ལག་ལེན་འཐབ་དགོ།

༧. དགོས་མཁོའི་ གནང་བའི་རིམ་པ་ཚུ་སྐྱབ་ཐོག་ལས་ ཕྱིས་ལོ་ནང་ལུ་ རྒྱུན་སྦྱོར་འཆར་དངུལ་ འཐབ་མི་ལེན་ཟེར་བའི་  
ལས་ལེན་འབད་དེ་ ཚང་འཛིན་ཟུང་འགོ་ལས་ སྤྱོད་བརྟན་གྱི་དབྱེ་ཨང་ (༢༥.༠%) ལུ་ བསྐྱར་བཏོད་འབད་ཚོགས། ད་རུང་  
ར་ འབྲུག་གཞུང་གི་མ་དངུལ་ཐོག་ལུ་ ཕྱི་ཁར་འགྲོ་འགྲུལ་འབད་ནི་དེ་ རྒྱལ་ཡོངས་གྱི་གནས་ཚད་ནང་ ཐབས་མེད་གྱི་གལ་  
གཏོགས་འབད་དགོས་ཨིན་པ་ཅིན་ བཀག་དམ་མེད། དེ་མིན་ སློབ་སྦྱོང་ལྟ་སྟོར་དང་ གལ་འཛོམས་/ཞལ་འཛོམས་གོས་  
ཚོགས་ཚུ་ནང་ བཅའ་མ་གཏོགས་ནི་དོན་ལུ་ གཙོ་རིམ་བཟོ་དགོ། འདི་ལུ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེའི་འགོ་འཛིན་ཚུ་གིས་  
རྒྱལ་ཁབ་ནང་འཁོད་ལུ་ དགོས་མཁོའི་ལྷོགས་གྲུབ་གོང་འཕེལ་ལས་རིམ་ཚུ་ ལྷོགས་གྲུབ་ཡོད་པའི་ མི་རི་ཚུ་འབོ་བཞིན་ན་  
ཟད་འགོ་མར་པབ་དང་ མི་འབོར་མང་ཆེས་ཤོས་ཅིག་ལུ་ ཕན་ཐོག་པའི་སློབ་སྦྱོང་ཡོད་པ་བཟོ་ནི་འགན་ཁི་ལོག།

༨. དེས་པར་གྱི་མ་དངུལ་ རྒྱུན་སྦྱོར་གི་བགོ་བགྲམས་འབྲེལ་བའི་ལས་སྐྱེ་དང་ གཞན་གསར་སྐྱབ་བགོ་བགྲམས་ཚུ་ལས་ མི་  
སྤྱོད་སྤོང་འཕེལ་དང་/ཕྱི་ཁར་འགྲོ་འགྲུལ་གྱི་དོན་ལུ་ བསྐྱར་བཏོད་འབད་མི་ཚོགས།

༩. དཔུ་བགོ་ བསྐྱར་བཏོད་འབད་ནི་ལུ་ཚད་འཛིན། མི་མང་དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༧ ཚན་མའི་ དོན་ཚན་ ༥༥ པ་དང་  
འཕྲིལ་ཏེ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ བསྐྱར་བཏོད་དང་ ལུང་རིག་བདེ་སྦྱིག་འདི་ དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཁྲིམས་དང་སྦྱིག་གཞི་ ༢༠༡༤



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།  
FINANCE MINISTER

ཚན་མ་ལུ་གཞི་བཞག་སྟེ་འབད་དགོ། དེ་མ་ཚད་ ཉམ་ཐོབ་རྒྱབ་སྟེ་ཟད་འགྲོ་གཏང་ནི་དང་ ཟད་འགྲོ་ཚུད་ཟད་ཚུ་མར་མཐའ་བཅའ་བད་ནི་  
ནང་ རྩོན་འགོག་འབད་ནི་ལུ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ དགོས་མཁོ་འདི་བསྐྱར་བཀོད་དང་ཁྱད་རིག་བདེ་སྲིག་ཚུ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༥  
ཟླ ༣ པའི་ཚེས་ ༢༡ བཞི་དབྱ་གཉེན་གྲུབ་ལུ་ དེས་བརྟན་སྟེ་མཚུགས་བསྟུ་དགོ། འདི་ལུ་ ལས་སྟེ་ཚུ་ལུ་ ཚ་ཆས་ལུ་ཞབས་  
ཏོག་ཚུ་ མཁོ་སྐྱབ་འབད་ནི་དོན་ལུ་ དཔུང་ཡིག་ཚུ་ བདེན་དཔུང་འབད་དེ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༥ ཟླ ༤ པའི་ཚེས་ ༡༥ གི་ནང་འཁོད་  
ལུ་ རང་སོའི་དངུལ་རྩིས་སྟེ་ཚན་/ རྩོགས་སྟེ་བ་དངུལ་རྩིས་ལུ་ ཕུལ་དགོས་སྟེ་ བསྐྱབ་བྱ་བྱིན་ཏེ་ཡོད།

༡༠. དགོས་མཁོ་མེད་པའི་ནང་འབྲེན་འབད་ནི། བཟང་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ ལག་ལེན་ཡར་ཤུགས་གཏང་ནི་ ཡང་ན་ལཱ་རིགས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་  
ནང་འཁོད་ལས་ཐོན་པའི་ཚ་ཆས་ཚུ་ སྤྱོད་ནི་ལུ་ དགོས་མཁོ་མེད་པའི་ ཚ་ཆས་ བཟང་འབྲེན་འབད་ནི་འདི་ ག་སྟེ་ཤུགས་ མར་  
ཕབ་འབད་གནང་ཟེར་ ཤུགས་འབད་དེ་ར་ཡོད། བསྐྱབ་བྱ་བྱིན་ཏེ་ཡོད།

༡༡. ལྷན་ཁག་ལུ་ རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༤-༢༥ ལུ་སྐྱུམ་འཁོར་ བཟང་འབྲེན་འབད་ནི་དེ་ བཟང་པའི་འགྲུལ་འཁོར་ མེ་བསད་སྐྱུམ་འཁོར་ རྒྱལ་  
ཡོངས་ཞབས་ཏོག་དང་ དམིགས་བསལ་གྱི་ མཁོ་སྐྱབ་དོན་ལུ་ རྒྱུམ་ཚིག་ འཆར་དངུལ་བཀོ་བགྲམ་འབད་དེ་ཡོད། ཨིན་རུང་ སྤྱི་  
ཐོག་སྐྱུམ་འཁོར་(སློག་འཁོར་ ཡང་ན་ ལྷན་ཁག་ལུ་) ག་བརྒྱུམ་ཨིན་རུང་ ཉེ་སྐྱབ་འབད་བའི་བདེ་སྐྱོད་ཉེ་སྐྱབ་ཡང་ན་ གསོལ་རལ་  
སྟེ་ཐོབ་པ) ཨིན་པ་ཅིན་ རྒྱ་དངོས་འཛིན་སྐྱོད་གི་སྲིག་གཞི་བསྐྱར་བཟོ་ ༢༠༢༢ ཚན་མའི་ ལེའུ་ ༡ པ་དང་བསྐྱར་འོང་དགོ།

༡༢. ལྷན་ཁག་མཉམ་སྟེ་བསྟེན། རྩིས་ལོ་ ༢༠༢༤-༢༥ གི་འཆར་དངུལ་བཟོ་ཚར་བའི་ལུ་ལུ་ ཕྱི་འཆར་དངུལ་གྱི་ལས་སྐྱུ་གུར་ རྟགས་  
བཀོད་ནི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཁག་མཉམ་སྟེ་བཟེ་ ལས་ལེན་འབད་ཡོད་པའི་མ་དངུལ་དང་ འཆར་གཞི་ལག་ལེན་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ལྷན་  
ཁག་མཉམ་འབད་ནི་ཨིན། དེ་འབད་ལས་ ལྷན་ཁག་མཉམ་འཆར་དངུལ་མཉམ་སྟེ་བཟེ་དོན་ལུ་ རྒྱ་བཟང་མི་དེ་ གོང་འཕེལ་མཉམ་རྟེན་གས་དང་  
ལག་ལེན་ལས་སྟེ་གཉེན་གྲུབ་ལུ་བར་ན་ ལེས་ལན་འབད་བའི་ འགན་ལིག་འབྲ་དང་གཅིག་ཁར་ ལོ་བསྟར་ལཱ་གི་འཆར་གཞི་ཐོག་ལས་  
འཆར་དངུལ་དང་འཆར་གཞི་ལས་ཁུངས་ལུ་ གཏང་དགོ།

༡༣. རིན་བསྐྱར་གྱི་བློ་སྦྲོའི་རིམ་མཚུགས་བསྟུ། འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ རིན་བསྐྱར་གྱི་བློ་སྦྲོ་དེ་ ལོ་བསྟར་མཁོ་སྐྱབ་གྱི་འཆར་  
གཞི་ འགོ་བཙུགས་ཞིན་མ་ལས་ ལག་འབག་གི་འགན་ལིག་འདི་ རྩིས་ལོ་འདི་ནང་ བཞི་དབྱ་གཉེན་སྲིད་མཉམ་རན་ཁར་ སློག་ཐོག་  
གཞུང་གི་ མཁོ་སྐྱབ་རིམ་ལུགས་ལྟར་སྤོད་དགོ། འདི་ལུ་ སློག་ཐོག་གཞུང་གི་མཁོ་སྐྱབ་རིམ་ལུགས་ཐོག་ལས་ འཛིན་ཤོག་དོས་  
ལེན་འབད་དེ་ འཛིན་ཤོག་དོ་མ་སྟེ་སྤོད་མ་དགོ་པར་ དངུལ་སྤོད་འབད་ཚུགས་ནི་ཨིན། འདི་གི་དོན་ལུ་ལས་སྟེན་སོ་སོ་སྟེ་ར་ བགྲམ་  
སྟེ་ལུ་འབད་ནི་དང་ དེ་ཡང་ ཨི་ཇི་ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྟོ་ [www.egp.gov.bt](http://www.egp.gov.bt) ཐོག་ལས་འཐོབ་ཚུགས་པ་བཟོ་དགོ།

༡༤. གཞུང་ལུ་འབྲེན་ ལེབ་ཀྱི་མཁོ་སྐྱབ་སྟེ་བར་བསྐྱེད། ད་རེས་ རྒྱ་དངོས་དང་མཁོ་སྐྱབ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གཞུང་ལུ་འབྲེན་ ལེབ་  
ཀྱི་མཁོ་སྐྱབ་སྟེ་བར་བསྐྱེད་ནི་འདི་ བསྐྱར་ཞིབ་འབད་དོ་ཡོད་པ་དང་ དེ་ནང་འགྱུར་བ་རེ་ཡོད་པ་ཅིན་ མོ་སོ་སྟེ་ར་ཁུབ་བསྐྱུགས་སྟེ་ལ་  
འོང། འདི་ཚུན་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་རང་སོའི་ ཁོ་རའི་མཁོ་འདོད་ཚུ་ གནང་གུ་འཆར་དངུལ་གུར་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༤ ཟླ ༡ པའི་  
ཚེས་ ༢༡ དང་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༥ ཟླ ༡ པའི་ཚེས་ ༢༡ བཟང་འཁོད་ བདེ་དོན་འབྲུག་རིག་གི་ ལས་སྟེན་ ༢༠༢༡ ཚན་མ་ནང་གི་



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

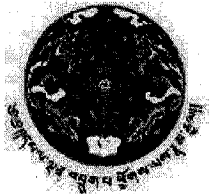
དངུལ་རྩིས་སློབ་པ།  
FINANCE MINISTER

འབྲི་ཤོག ༡ པ་ལག་ལེན་འཐབ་སྡེ་ རྒྱ་དངོས་དང་མཁོ་སྐྱབ་ལས་ཁུངས་ལུ་ སུལ་དགོ། དངུལ་སྲོད་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཐང་ཁར་ རྒྱ་  
དངོས་དང་མཁོ་སྐྱབ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བཀོད་རྒྱ་བྱིན་མི་དང་ འཕྲིལ་འབད་དགོཔ་དང་ དེ་ཁར་ལུ་ སྤྱང་རིག་ཅན་གྱི་བཀོ་བཤའ་ དེས་  
བརྟན་བཟོ་ནི་ལུ་ (གཞུང་གི་ཅཱཅས་ཐོའི་འཛིན་སྐྱོང་རིམ་ལུགས་ [www.gims.gov.bt](http://www.gims.gov.bt)) ལག་ལེན་འཐབ་ནི་དང་ ཀམ་མི་ཏུ་ཁ་དང་  
ལེབ་ཀྱོབ་ ཚབ་སོར་འབད་ནི་ཐང་ ལས་སྡེ་གི་འགོ་འཛིན་གྱིས་བརྟན་འབྲུལ་རིག་གི་ལམ་སྟོན་ ༡༠༡༡ ཅན་མ་འདི་ ཡོངས་འབྲེལ་  
འཆར་སློ་ [www.mof.gov.bt](http://www.mof.gov.bt) རྣང་ཡོད་མི་དེ་ ཚུལ་མཐུན་སྡེ་ལག་ལེན་འཐབ་དགོ། ད་རུང་ར་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ཟླ་ ༤ པའི་  
ཚེས་ ༩ ལུ་ལྷབ་སྡེལ་འབད་ཡོད་པའི་ ལྷབ་བསྐྱུགས་ ཡང་ MoF/R-Circular/༢༠༠༩/༤༥༤ ཅན་མ་ནང་བཀོད་ཡོད་པ་བཞིན་  
དུ་ མ་དངུལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ལུ་མ་གནས་པར་ ལས་སྡེ་ཁག་གི་འོག་འཛིན་ཚུ་གིས་ མི་ངོ་རེ་ལུ་ ཀམ་མི་ཏུ་ཁ་/ལེབ་ཀྱོབ་རེ་རེ་ བརྒྱུ་ཉེ་  
སྲོད་ནི་མེད་པ་ དེས་བརྟན་བཟོ་དགོ།

༡༥. འཆར་དངུལ་འཛིན་གྲོལ་གྱི་སྟོན་དཔག། འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་གར་གིས་ རང་སོའི་ལག་ལེན་མཉམ་འབྲེལ་ཚུ་དང་གྲོས་སྟོན་  
འབད་མི་ མ་དངུལ་འཛིན་གྲོལ་ལམ་སྟོན་དང་འཕྲིལ་ཉེ་ འཆར་དངུལ་འཛིན་གྲོལ་གྱི་སྟོན་དཔག་དེ་ སློག་ཐོག་མི་མང་དངུལ་རྩིས་  
འཛིན་སྐྱོང་རིམ་ལུགས་(ePEMS) ཐོག་ལས་སུལ་དགོ། དངུལ་འབྲེལ་ཞབས་ཏོག་སྟོན་ནི་ནང་ དགོས་མཁོ་མེད་པ་ ལག་ལེན་འཐབ་  
མི་ལུ་བརྟེན་ སྐབས་མ་བདེ་མ་བྱུང་པ་ཅིན་ དངུལ་རྩིས་འགོ་འཛིན་བཅིས་པའི་ འབྲེལ་ཡོད་འགོ་དཔོན་ཚུ་གིས་ འགན་ཁི་འབག་དགོ།  
གལ་སྲིད་ རྩིས་ལོ་འདི་ནང་ མ་དངུལ་འཛིན་གྲོལ་ཐབས་ལམ་ནང་ འཇུར་བ་རེ་བྱུང་པ་ཅིན་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་བརྟན་སྟོན་  
འབད་འོང།

༡༦. ལས་དོན་ཐོག་ལུ་བཀའ་ལྷོད་པའི་ ལས་རིམ་/ལས་འགྲུལ་/ལས་སྐྱུ་ཚུ་གི་ ཟད་ཐོ་དེས་བརྟན་བཟོ་  
ནི་དང་ ཚང་མ་སྲུ་སྟོན་ནིའི་དོན་ལུ་ ཟད་འགྲོའི་ཉེས་མིང་བཀོད་ནི་འདི་ མ་ཅུ་གཙོ་རིམ་གྱི་ དབྱེ་ཨང་གི་འོག་ལུ་ རང་གསེས་ ཀྱི་དབྱེ་  
ཨང་གི་གནས་ཚད་ སྐབས་བདེ་ཉེགས་བཟོ་ནི་ལུ་ སློག་ཐོག་མི་མང་ཟད་འགྲོའི་འཛིན་སྐྱོང་རིམ་ལུགས་འདི་ ཡར་རྒྱས་གཏང་ཡོད་པ་  
ཨིན། དངུལ་ཐོགས་དང་འཇུར་ འགོ་འགྲུལ་ ལག་ལེན་གྱི་ཟད་འགྲོ་དང་ གཞན་ཚུ་ལུ་གནས་ཡོད་པའི་ གསར་སྐྱབ་ཟད་འགྲོ་དང་  
འབྲེལ་ཡོད་རིན་ཏོ་འདི་ འབྲེལ་ཡོད་ རང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་ཨང་ གནས་ཚད་ཀྱི་འོག་ལུ་ རང་སོའི་ལཱ་གི་ བླ་ཚ་ཐོག་པའི་མ་ཅུའི་ལས་  
སྐྱུའི་དོན་ལུ་ ཉན་ཐོ་བཀོད་དགོ། དེ་འབད་ལཱ་ལས་ དངུལ་རྩིས་ཞབས་ཏོག་འགོ་འཛིན་པ་གིས་ ལཱ་གི་བླ་ཚ་ཐོག་པའི་ ལས་སྐྱུའི་དོན་  
ལུ་ ཟད་འགྲོའི་ཉེས་མིང་བཀོད་ནི་འདི་ དེས་བརྟན་བཟོ་དགོ།

༡༧. ཟད་རྩིས་དང་དུས་ཚོད་འཐབ་ཀྱི་དོན་ལུ་འཆར་དངུལ། འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་གར་གིས་ འཆར་དངུལ་འཐབ་གནས་ཉེ་དཀའ་ངལ་  
མི་འབྱུང་ནི་དོན་ལུ་ ལཱ་འཐབ་བྱིན་ནི་ལས་ འཛོལ་དགོ། དེ་མ་ཚད་ ཟད་འགྲོ་ཡར་འཕར་ལུ་བརྟེན་པའི་ འཆར་དངུལ་ནང་སྐབས་མ་  
བདེ་མ་འབྱུང་ནི་ཨིན་མི་ཚུ་ ལས་སྡེ་རང་སོའི་གནང་བ་སྐབ་པའི་ འཆར་དངུལ་ནང་འཁོད་ལུ་ གཙོ་རིམ་བཟོ་སྡེ་ རྒྱབ་སྐྱོང་འཐབ་  
དགོ། འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ལས་འགྲུལ་འཛིན་སྐྱོང་གི་ དུས་ཚོད་ ལྷན་ཚད་དང་ ཟད་འགྲོ་ཚུ་དང་འཕྲིལ་དགོ།



དངུལ་ཚིག་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་ཚིག་ལྷན་ཁག།  
FINANCE MINISTER

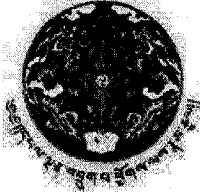
༡. ལྷ་བས་ཅིག་གནང་སྒྲིབ་བཤོ་བཀའ་གསུངས་པ། བྱ་སྒྲིབ་འཛིན་པ་ཚུ་ འཛོལ་ཐང་ཚན་སྡེ་ཡར་བྲག་གཏང་ནི་ལུ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་  
གར་ལུ་ ལྷན་སྒྲིབ་དང་ གསུང་སྒྲིབ་ཀྱི་འོག་ལུ་ ལྷ་བས་ཅིག་གནང་སྒྲིབ་སྡེ་ བཤོ་བཀའ་འབད་དེ་ཡོད།

༡. གསུང་བསྐོ་སྒྲོ་བུར་དུ་ཐོན་འབྱོ་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ དགོངས་ལུ་ཁེ་ལཱ་ན། ཅེས་ལོ་འདི་ནང་ གསུང་བསྐོ་འབད་མི་ཚུ་གི་  
དངུལ་ཕོགས་དང་འབྲུག་ དེ་ལས་ སྒྲོ་བུར་དགོངས་ལུ་འབད་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ དགོངས་ལུ་ཁེ་ལཱ་ན་གྱི་དོན་ལུ་ དབྱེ་ཨང་  
༡༦.༠༡ གི་འོག་ལུ་ སྒྲོ་བཤུག་ བཤོ་བཀའ་འབད་དེ་ཡོད་པ་ཨིན། དེ་ཡང་ དགོས་མཁའི་ དབྱེ་ཨང་ (༡.༠༡ ༡.༠༡  
༡༩.༠༩ དང་ ༡༤.༠༡) ཚུ་ལུ་ དབྱེ་བཤོ་འབད་དགོ། འདི་བཟུམ་མའི་ བསྐོ་བཤུག་ཚུ་ ད་ལྟོ་ཡོད་པའི་ ལས་གཡོག་པ་  
གྲངས་ཁ་གནང་བ་གྲུབ་མི/ རྒྱལ་གཞུང་ཞི་གཡོག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ གཡོག་བཟུགས་འབད་མི/འབྲེལ་ཡོད་ཚོགས་སྡེ/  
འབྲེལ་ཡོད་བཤོ་བཤུག་ཚུ་དང་ འཁྲིལ་ཉེ་འོང་དགོ།

ཡ. གསུང་སྒྲིབ་འཆར་དངུལ་ལག་ལེན། དེ་བཟུམ་སྡེ་ར་ གསུང་སྒྲིབ་འཆར་དངུལ་གྱི་དོན་ལུ་ ལྷ་བས་ཅིག་གནང་སྒྲིབ་འདི་  
(དབྱེ་ཨང་ ༡༦.༠༡) ནང་ ལས་སྡེ་ཚུ་གི་གནས་ཚད་ནང་ ཡིག་ཚང་མཁོ་ཆས་ ནང་ཆས་དང་ སྒྲིག་རིག་མཁོ་སྒྲིབ་འབད་  
ནི་དང་ གནད་འགག་ཚན་གྱི་ ཡིག་ཚང་བསྐྱར་གསོ་འབད་ནི་དོན་ལུ་ བཤོ་བཀའ་འབད་དེ་ཡོད། འདི་བཟུམ་མའི་ལྷ་བས་  
བདེ་བའི་ ལོ་སྐབས་ཕྱི་མི་དེ་གིས་ ལས་སྡེ་གར་གིས་ གཙོ་རིམ་ཚན་གྱི་དགོས་མཁོ་ཚུ་ གར་བཤོ་བཀའ་མི་ནང་ལས་བཟོ་  
དགོས་དང་ གཞན་གསུང་སྒྲིབ་ཀྱི་དབྱེ་ཨང་ལས་ ཡིག་ཚང་མཁོ་ཆས་ ནང་ཆས་དང་ སྒྲིག་རིག་མཁོ་སྒྲིབ་འབད་ནི་དང་  
གནད་འགག་ཚན་གྱི་ ཡིག་ཚང་བསྐྱར་གསོ་འབད་ནི་ཚུ་ནང་ བསྐྱར་བཤོ་བཤུག་འབད་ནི་ལས་ འཛོལ་དགོ།

༡༢. དངུལ་ཚིག་ཚོགས་རྒྱུང། འཆར་དངུལ་དང་འབྲེལ་བའི་གནད་དོན་ ལོ་བསྐྱར་ཡང་ན་ ལྷ་བས་ཅིག་གནང་སྒྲིབ་ལས་ འཆར་  
དངུལ་དབྱེ་བཤོ་འབད་ནི་འི་ སྒོ་སྒྲིབ་ཚུ་དང་ ཅེས་ལོ་འདི་སྐབས་ དངུལ་ཚིག་ལྷན་ཁག་གིས་ བར་འཇུལ་འབད་དགོས་པའི་ འཆར་  
དངུལ་བསྐྱར་བཟོ་ཚུ་གར་ རང་སོའི་དངུལ་ཚིག་ཚོགས་རྒྱུང་གིས་ ཆ་འཛོག་འབད་དགོ།

༡༣. རྫོང་ཁག་གི་འཁོར་ལམ་ བཟོ་སྐྱོན་ ལེགས་བཅོས་དང་ ཉམས་བཅོས་འབད་ནི། ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཀྱིས་ སྤྱི་ཚེས་  
༡.༠༤.༢༠༡༩ ལུ་བཤོ་བཤུག་ རྒྱལ་སྡེ་འབད་ཡོད་པའི་ ཡིག་ཨང་ C-༢/༡༩༢/༢༠༡༩/ ༡༦༡༩ ཚན་མ་ལུ་ གཞི་བཤུག་སྡེ་ རྫོང་  
ཁག་འཁོར་ལམ་གྱི་ འགན་དབང་འདི་ ས་ཐོག་སྤེལ་འབྲེན་ལས་ཁུངས་ལུ་ སྤོ་སོར་འབད་དེ་ཡོད་པ་ཨིན། དེ་དང་འཁྲིལ་ཉེ་ འཆར་  
དངུལ་ཡང་ གཤམ་འཁོར་ལུ་བཤོ་བཤུག་དོ་བཟུམ་སྡེ་ སྒྲོ་བཤུག་འབད་དེ་ཡོད།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་སློབ་ལོ།  
FINANCE MINISTER

༡. རྫོང་ཁག་གི་འཁོར་ལམ་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི། དངུལ་ཀྲམ་ས་ཡ་ ༡༠༥.༥༧༥ འདི་ རྫོང་ཁག་གི་འཁོར་ལམ་  
དུས་རྒྱུན་གྱི་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ ས་ཐོག་སླེལ་འབྲེན་ལས་ཁུངས་ཀྱི་འོག་ལུ་ བཞོ་བཀམ་འབད་དེ་ཡོད།

ཁ. རྫོང་ཁག་གི་འཁོར་ལམ་ལེགས་བཅོས་འབད་ནི། དངུལ་ཀྲམ་ས་ཡ་ ༥༠.༥༥༠ འདི་ ས་ཐོག་སླེལ་འབྲེན་ལས་ཁུངས་  
ཀྱི་འོག་ལུ་ རྫོང་ཁག་གི་འཁོར་ལམ་ ལེགས་བཅོས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ བཞོ་བཀམ་འབད་དེ་ཡོད།

རྒྱ་ལས་པར་ འཁོར་ལམ་ཚུ་ ལེགས་ཤོམ་སྟེ་རྒྱ་རྒྱུང་འཐབ་སྟེ་ དུས་ཡུལ་ཉམས་ལག་ལེན་ ལེགས་ཤོམ་སྟེ་འཐབ་ནི་ཡོད་པ་ དེས་  
བརྟན་བཟོ་ནི་འདི་ ས་ཐོག་སླེལ་འབྲེན་ལས་ཁུངས་ཀྱི་ འགན་ཁུར་ཡིན། ཡིན་རུང་རྫོང་ཁག་དང་ རྫོང་འོག་འདི་ ཁོ་རྒྱུང་ཡོད་མི་གཙོ་  
བོ་ཅིག་འབད་མ་ལས་ ལཱ་ཚུ་ཉམས་བཅོས་འབད་བའི་ཤུལ་ལུ་ ལྷ་རྟོག་དང་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་དགོ།

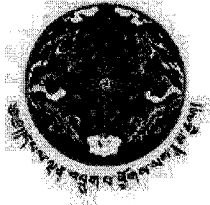
༡༡. རྒྱུན་སྦྱོར་བཅུགས་བཞག་རྩིས་ལྷ་ལག་ལེན་འཐབ་ཐངས། རང་སོའི་རྒྱུན་སྦྱོར་བཅུགས་བཞག་རྩིས་ལྷ་ལག་ མ་དངུལ་བསགས་  
ཡོད་མི་འདི་ རང་སོའི་མ་དངུལ་དབྱེ་ཨང་འོག་ལུ་ འཆར་དངུལ་རྩིས་ལྷ་ལག་ མཉམ་སྲེབ་འབད་དེ་ཡོད། བསགས་ཡོད་པའི་མ་དངུལ་  
འདི་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་དོན་ལུ་ ལས་སྟེ་རང་སོའི་འཆར་དངུལ་ནང་ དགོས་མཁོའི་ཚོན་རྩིས་འདི་ ཚང་མ་སྟེ་བཅུགས་ནི་ལུ་ བཅོམ་  
ཤུགས་བསྐྱེད་དེ་ཡོད། ཡིན་རུང་ དགོས་མཁོའི་ཚུ་ ཚང་མ་སྟེ་མ་བཅུགས་པར་ལུས་ཡོད་པ་ཅིན་ རྒྱུན་སྦྱོར་བཅུགས་བཞག་རྩིས་ལྷ་ལག་  
ལས་སྟེན་ དགོས་མཁོའི་གསལ་བཟོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ མཉམ་སྲེབ་འབད་ནི་དང་ ད་ལྟོ་ཡོད་པའི་ དངུལ་འབྲེལ་བཟའ་ཡིག་དང་སྒྲིག་  
གཞི་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ཡིན།

༡༢. གཉེར་བཅོལ་ལྷ། གཉེར་བཅོལ་ལྷ་ལུ་བརྟེན་པའི་ སྲོན་བྱིན་གྱི་རྩིས་ཆད་ནང་ ཡར་སེང་སོང་མི་ཐོག་ལུ་ ཚ་གྲུང་ཡོད་མི་དང་  
འབྲེལ་ ད་ལས་པར་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་ལུ་ ལས་སྟེ་ལས་འགྲུལ་ཐོག་ལུ་ བྱང་འཁོད་ལྷ་རིག་གི་སྟེན་སྲུང་གྲུབ་དང་ རིག་ཅུལ་  
མེད་པ་ཅིན་རྒྱུང་མ་ཅིག་ གཉེར་བཅོལ་ལྷ་འབད་དགོ་སྟེ་ སླབ་སྟེ་ཡོད། འདི་བརྩམ་སྟེ་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ འཆར་དངུལ་  
/འཆར་གཞི་ སྲོན་བཞག་འབད་ཡོད་མི་འོག་ལུ་ རྒྱུང་མ་ཅིག་ ལས་སྟེ་ལས་འགྲུལ་ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ དེས་བརྟན་བཟོ་དགོ།

༡༣. ལྷ་མཚུག་བསྟོམས་འབད་ནི། དངུལ་རྩིས་བཟའ་ཡིག་དང་སྒྲིག་གཞི་ ༡༠༡༤ ཅན་ནང་བཞོད་ཡོད་པའི་ ཚུང་རྟོག་དང་འབྲེལ་  
བའི་གནས་དོན་ ཡིན་ན་མ་གཏོགས་ འཆར་དངུལ་ལས་སྟེ་ཚུ་གིས་ རྩིས་ལོ་མཚུག་བསྟེ་བའི་ཤུལ་ལུ་ ལྷ་མ་གཅིག་གི་ནང་འཁོད་ལུ་  
ལྷ་མཚུག་བསྟོམས་འབད་ཡོད་པའི་རྩིས་ལྷ་ཚུ་ རྩིས་འབྲིག་འབད་ཚར་དགོ།

༡༤. གཞུང་དབང་ཚོང་ལས་ཁང་ཚུ་དངུལ་རྩིས་སྦྱོར་མོར་གྱི་དོན་ལུ་ དམིགས་བསལ་གྱི་སྲོན་བཞག། གཞུང་དབང་ཚོང་ལས་ཁང་ཚུ་  
གིས་འབྲུག་གཞུང་ལས་ མ་དངུལ་སྦྱོར་མོར་ཐོག་ལས་ མ་དངུལ་འཐོབ་ཡོད་མི་ དཔེར་ན་ ལྷན་ཐབས་དང་ གནང་སྦྱིན་ཚུ་ རྩིས་ལོ་  
འདྲི་གི་དོན་ལུ་ གནང་གྲུབ་འཆར་དངུལ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རྩིས་ལོ་འདྲི་གི་དོན་ལུ་ ལོ་བསྟར་ལྷ་གི་འཆར་གཞི་བཟོ་སྟེ་ རྒྱ་བྱུང་དཔལ་





དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།  
FINANCE MINISTER

འབྲུང་དང་མཐུན་འབྲེལ་ལས་ཁུངས་ལུ་ སྤྱི་ཚེས་ ༢༡.༠༧.༢༠༡༤ རང་འཁོད་བཅུགས་དགོ། དངུལ་འཛིན་དང་རྩིས་ཁྲ་ལས་ཁུངས་  
ཀྱིས་ རྒྱ་ཁྱབ་དངུལ་འབྲེལ་དང་མཐུན་འབྲེལ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ བྲོས་གཞི་དང་ཆ་འཛོགས་འབད་ཡོད་པའི་ ལྷན་ཁྲུལ་གཞི་བཞག་སྟེ་  
འཆར་དངུལ་འཛིན་གྲོལ་འབད་དགོ།

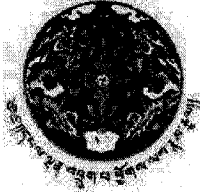
༡༥. ས་གནས་གཞུང་ལུ་ དམིགས་བསལ་གྱི་ སྟོན་བཞག།

༡༡ ལོ་བསྟར་གནང་སྟེ། ས་གནས་གཞུང་གིས་ འཕྲོ་མཐུད་དེ་ར་ རྒྱན་སྦྱོང་དང་ གསར་སྐྱབ་ཟུང་འགྲོའི་དོན་ལུ་ ལོ་  
བསྟར་གནང་སྟེ་སྟོན་ཐོབ་ནི་དང་ དེའི་ལག་ལེན་ཚུ་ ལོ་བསྟར་གནང་སྟེ་གྱི་ལམ་སྟོན་ ༢༠༡༤ ཚན་མའི་འཁྲིལ་ཏེ་ ཟུང་  
འགྲོ་གཏང་དགོ། འབྲུག་གཞུང་གི་ ལྷབས་ཅིག་གནང་སྟེ་ལོ་བསྟར་ གསར་སྐྱབ་བགོ་བཟམ་འབད་མི་དེ་ ལོ་ལྟའི་འཆར་  
གཞི་ ༡༢ པའི་ནང་ ས་གནས་གཞུང་གི་དོན་ལུ་ རོས་འཛིན་འབད་དེ་ཡོད་པའི་ ལས་སྐྱ་གཙོ་བོ་ བདུན་འབྲུབ་ནི་དོན་ལུ་  
ཨིན།

ལ་ གསོ་བའི་ཞབས་ཏོག། གསོ་བའི་ལས་སྟེ་ལོག་ལུ་ གསོ་བའི་ཞབས་ཏོག་ལས་ཁུངས་ གཞི་སྐྱར་གསར་གཏོད་འབད་ཡོད་  
མི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ (སྐྱེན་ཁང་དང་ གཞི་རྟེན་སྐྱེན་ཁག་ཚུ་གི་) ལྷན་བཅོས་ཞབས་ཏོག་གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་གར་ རྒྱལ་  
ཡོངས་གསོ་བའི་ཞབས་ཏོག་ལོག་ལུ་ བགོ་བཟམ་འབད་དེ་ཡོད། ཨིན་རུང་ རང་སོའི་རྫོང་ཁག་དང་ ཁྲོམ་སྟེ་ཚུ་གིས་ རྫོང་  
ཁག་གསོ་བའི་འགོ་དཔོན་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ དངུལ་ལོགས་དང་འབྲུག་བཅུས་ཏེ་ ལག་ལེན་དང་འཛིན་སྦྱོང་གི་ འཆར་དངུལ་  
རྒྱུ་མ་ཅིག་དཔུ་བགོ་འབད་དགོ།

ག་ གོང་འཕེལ་རྒྱུ་བའི་ལས་འགུལ། གཞུང་གིས་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤-༢༥ ལུ་ དངུལ་ཁྲུལ་ཐེར་འབྲུམ་ ༡.༥ བགོ་  
བཟམ་འབད་ཡོད་པ་དང་ དེ་ཡང་ རྫོང་ཁག་ རེ་རེ་ལུ་ དངུལ་ཁྲུལ་ས་ཡ་ ༡༡.༢༥ | ཁྲོམ་སྟེ་ རེ་རེ་ལུ་ དངུལ་ཁྲུལ་ས་  
ཡ་ ༥༠.༢༥ དང་ རྫོང་ཁག་རེ་རེ་ལུ་ དངུལ་ཁྲུལ་ས་ཡ་ ༥.༡༢༥ ཨིན། ཨིན་རུང་ ཕྱི་ལོ་འདི་ནང་ ས་གནས་གཞུང་ཚུ་  
གོས་འཆར་ཚུ་གཙོ་བོ་ར་ སྤྱི་ལོག་འཁོར་ལམ་ རྒྱ་གཡུར་ འབྲུང་རྒྱ་བཟམ་སྟེལ་ ལྷགས་སྤྱིགས་འཛིན་སྦྱོང་དང་ གཙོ་  
སྤྱིགས་འཕྲོད་བསྟེན་གྱི་མཐུན་སྦྱོར་ ཟམ་ ལྷ་བཤལ་གོང་འཕེལ་ ས་ཆ་འཛིན་སྦྱོང་ རྒྱ་རྒྱུད་ཉེན་སྲུང་དང་ ལྷགས་སྦྱོང་རབ་  
བསྐྱར་ནི་ཚུ་ལུ་ གཙོ་བོར་བཏོན་ཏེ་ སྤྱིག་བཀོད་བཟོ་མི་འདི་ ལྷན་རྒྱལ་གཞུང་ཚོགས་ཡིག་ཚང་ལུ་ ཆ་འཛོགས་གི་དོན་ལུ་  
དགོ། ལས་སྐྱ་དང་ལས་རིམ་ཚུ་ ཆ་འཛོགས་འབད་བའི་ཤུལ་ལུ་རྒྱུ་མ་ཅིག་ འཆར་དངུལ་དེ་ ལག་ལེན་གྱི་དོན་ལུ་ དཔུ་  
བགོ་འབད་དགོ།

ང་ རྫོང་ཁག་ཚུ་ནང་ ལྷབས་ལྷན་གཞི་བཞག་ཐོག་ལུ་ གནང་སྟེན་ལག་ལེན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤-༢༥ གི་འཆར་དངུལ་དཔུ་  
བགོའི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༥-༢༦ གྱི་དོན་ལུ་ ལོ་བསྟར་གནང་སྟེན་ བརྒྱ་ཆ་ ༣༠ འཛིན་གྲོལ་  
འབད་ནི་འདི་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤-༢༥ གི་ རྫོང་ཁག་ཚུ་གི་ལྷབས་ལྷན་ གཞི་བཞག་ནི་ཨིན། ལྷབས་ཅིག་གནང་སྟེན་ དཔུ་  
ཞིབ་འབད་ནི་དོན་ལུ་ ཚད་གཞི་ཚུ་ ལོ་བསྟར་གནང་སྟེན་ལམ་སྟོན་ ༢༠༡༤ ཚན་མའི་ ཆ་ཤས་ཅིག་སྟེ་ བཏང་སྟེ་ཡོད།



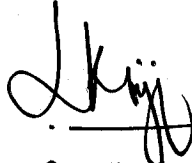
དངུལ་རྩིས་རྒྱན་ལག  
FINANCE MINISTER

དངུལ་རྩིས་རྒྱན་ལག  
ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

ཅ་ རྒྱུ་ལུ་ མཚོན་སྤྱོད་དང་སྤྲོ་སྤྱོད་གྱི་འཆར་དངུལ། རྒྱ་དངོས་ཁྲུལ་གྱི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༢༢ ཅན་མ་ འགོ་  
བརྩུགས་མི་དང་འབྲེལ་ རྒྱུ་ལུ་གསལ་བསྐྱོད་ལྟེ་ འོང་འབབ་དང་ཅན་མ་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ རྒྱུ་སྤྱོད་འབབ་ཡོད་  
པའི་ གཞུང་གི་འོང་འབབ་ནང་ བརྩུགས་དགོས་སྤྱོད་ བཟོ་སྐྱེ་ཡོད་པ་ཡིན། རྒྱུ་ལུ་ མཚོན་སྤྱོད་དང་སྤྲོ་སྤྱོད་གྱི་དོན་  
ལུ་ འཆར་དངུལ་འདི་ རྒྱུ་ལུ་ ཚད་འཛིན་བཞོ་བཟུམ་འབབ་ཡོད་མི་ནང་ རྒྱུ་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། དེ་འབབ་མཉམ་ལས་  
རྒྱུ་ལུ་ རྒྱུ་ལུ་ ༢༠༢༤-༢༥ གི་ ཚད་འཛིན་འཆར་དངུལ་ལས་ དངུལ་ཀྱི་ ༠.༠༢༠ མཚོན་སྤྱོད་དང་སྤྲོ་སྤྱོད་  
གྱི་དོན་ལུ་ དཔུ་བཞོ་འབབ་དགོ།

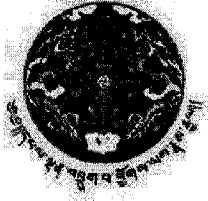
ཆ་ རྒྱུ་ལུ་སྤྱད་རྒྱུ་བསྐྱོར་ནི་ལུ་འཆར་དངུལ་བཞོ་བཟུམ། གཙོ་རིམ་ཅན་གྱི་ལོ་ཐོག་དང་ མི་དང་སེམས་ཅན་འབྲེལ་  
འཛིན་གྱི་ཉེན་སྲུང་ཐོག་ལུ་ གཞི་བཞག་སྤྱོད་ རྒྱུ་ལུ་ ༢༠ ཅན་ དངུལ་ཀྱི་སྐད་ལ་ ༤༢༧.༥ འདི་ བཞོ་བཟུམ་འབབ་  
ཡོད་པ་དང་ མོ་ནམ་དང་སྤོ་ལོ་རྒྱུ་ལུ་ རྒྱུ་ལུ་སྤྱད་རྒྱུ་བསྐྱོར་ནི་དོན་ལུ་ དངུལ་ཀྱི་སྐད་ལ་ ༤༥ བཞོ་བཟུམ་  
འབབ་དེ་ཡོད། ཡིན་ཅུང་ རྒྱུ་ལུ་སྤྱད་རྒྱུ་བསྐྱོར་ནི་ཐང་ལུ་ རྒྱུ་ལུ་/རྒྱུ་ལུ་ ས་ཁོངས་རིམ་འཛིན་འབབ་མི་དང་  
མོ་ནམ་དང་སྤོ་ལོ་རྒྱུ་ལུ་ བཟོ་ཡོད་པའི་ ལམ་སྤོ་དང་ཚད་གཞི་རྒྱུ་དང་འབྲེལ་མི་ལུ་ རག་ལས་ནི་ཡིན།

རྒྱུ་ལུ་ ༢༠༢༤-༢༥ གི་འཆར་དངུལ་སྤྱད་ལུ་འདི་ ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྤོ་ [www.mof.gov.bt](http://www.mof.gov.bt) དང་ འཆར་དངུལ་ལས་སྤོ་རང་  
སོའི་ འཆར་དངུལ་དཔུ་བཞོ་འདི་ ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྤོ་ [www.myrbpems.bt](http://www.myrbpems.bt) ཅན་ལས་ བབ་ལེན་འབབ་ཚུགས།

  
ལས་སྤྱད་དོན་ལུ་ 17/7/2024

སྤྱད་རྒྱུ་ཚེད་ལུ།

1. དགོས་རྒྱུ་གཞི་མཚོག་ལུ། རྒྱུ་ལུ་ཡོངས་འཆར་ལུ་ རིམ་ཕུགས།
2. མི་རྒྱུ་ཚེད་ཚུགས་ལུ། རྒྱུ་ལུ་ཡོངས་འཆར་ལུ། རྒྱུ་ཚེད་ལུ།
3. མི་རྒྱུ་ཚེད་ཚུགས་ལུ། མཚོན་མཐོང་ལུ་ རིམ་ཕུགས།



དངུལ་ཕྱི་སྐྱོན་ལག་

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN  
MINISTRY OF FINANCE  
TASHICHHODZONG  
THIMPHU

དངུལ་ཕྱི་སྐྱོན་ལག་

FINANCE MINISTER

༡. མི་རྗེ་ཚོགས་དཔོན་མཚོག་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ་དང་ མི་རྗེ་ཁྲི་འཛིན་མཚོག་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྟེ། ཐིམ་ཕུག།
༢. ལྷན་ལག་གི་མི་རྗེ་སློན་པོ་མཚོག་ནམས་ལུ།
༣. ཕྱི་སྐྱོན་ལག་གི་མི་རྗེ་སློན་པོ་མཚོག་ནམས་ལུ། རྒྱལ་གཞུང་ཕྱི་སྐྱོན་ལག་དབང་འཛིན། ཐིམ་ཕུག།
༤. ཕྱི་སྐྱོན་ལག་གི་མི་རྗེ་སློན་པོ་མཚོག་ནམས་ལུ། ཐིམ་ཕུག།
༥. ལྷན་རྒྱུ་སྤྱད་ཚེན་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལང། ཐིམ་ཕུག།
༦. ལྷན་རྒྱུ་སྤྱད་ཚེན་ལུ། ཐིམ་ཕུག།
༧. རང་སྐྱོང་ལས་སྟེ་འགོ་འཛིན། ཐིམ་ཕུག།
༨. རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། ཐིམ་ཕུག།
༩. རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། ཐིམ་ཕུག།
༡༠. རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། ཐིམ་ཕུག།
༡༡. རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་ལུ། ཐིམ་ཕུག།

*Handwritten signature*

